

**Zeitschrift:** Schweizer Erziehungs-Rundschau : Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation : organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Privatschulen

**Band:** 34 (1961-1962)

**Heft:** 2

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Revue Suisse d'éducation

Organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse  
Organe officiel de la Société suisse en faveur des arriérés et de l'Association suisse  
des écoles de plein air

# Schweizer Erziehungs-Rundschau

Organ für das öffentliche und private Bildungswesen der Schweiz

70. Jahrgang der Schweizerischen Pädagogischen Zeitschrift, 54. Jahrgang der «Schulreform»

Offizielles Organ der Schweizerischen Hilfsgesellschaft für Geistesschwache  
sowie der Vereinigung Schweizerischer Freiluftschulen

### INHALT / SOMMAIRE

Heilpädagogische Rundschau

Die Strafe als Erziehungsmittel im Internat

Theo Marthaler: Maschinenschreiben als Freifach

Fr. Rufer: Beispiel einer mündlichen pädagogischen Rekrutenprüfung

Dr. Eleonora Brauchlin: Erziehungsschwierigkeiten

Beratungen und Beschlüsse der Konferenz Europäischer Erziehungsminister

Internationale Umschau

Schulfunksendungen im Mai

## 2

Herausgegeben von Dr. K. Gademann, St.Gallen / Redaktion: Höhenweg 60, St.Gallen

Redaktion der Rubrik «Heilpädagogische Rundschau»: Ad. Heizmann, Basel

St.Gallen

Mai 1961

34. Jahrgang

Erscheint monatlich

Die Schweizer Erziehungs-Rundschau («Revue Suisse d'éducation»), herausgegeben unter dem Patronat der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung, Zürich, ist offizielles und obligatorisches Organ des Zentralverbandes Schweizerischer Erziehungsinstitute und Privatschulen. Erscheint am 5. jeden Monats.

Der Abonnementsbetrag beträgt bei direktem Bezug vom Verlag jährlich Fr. 10.—, halbjährlich Fr. 6.—. Bei der Post bestellt jährlich Fr. 10.50, halbjährlich Fr. 6.50. Ausland bei direktem Bezug durch den Verlag Fr. 15.—.

Redaktionelle Mitteilungen an Dr. K. Gademann, Höhenweg 60, St.Gallen. Abonnenten-Annahme und Mitteilungen betr. Versand, Probehefte und Adreßänderungen an den Verlag der Schweizer Erziehungs-Rundschau: Künzler, Buchdruckerei AG, St.Gallen, Felsenstr. 84, Tel. 071 22 45 44. Inseraten-Verwaltung: Max Kopp, Kreuzstr. 58, Zürich, Tel. 051 34 68 36

## Das Ziel Ihrer Schulreise



### HYSPA 1961 BERN

18. Mai bis 17. Juli

Ausstellung Gesundheitspflege Turnen/Sport

Bahnbillette einfach für retour

#### Besonders sehenswert:

Verkehrserziehungsgarten	eine Stadt in Kleinformat
Kletterwand	Übungsobjekt für grosse und kleine Alpinisten
Skigleithang	Trainingsgelegenheit für Skikanonen aller Kaliber
Ruderbecken	zum Erlernen des kunstgerechten Ruderns
Schulturnvorführungen	jeder Altersstufe durch Klassen aus allen Landesgegenden
Fahnenstrasse	mit mehreren Hundert Vereinsflaggen
Freizeitzentrum	mit vielen Bastelräumen
Halle	«Vergnügter Sport für alle»

<b>Eintrittspreise</b>	für Schulklassen pro Kind	Fr. 1.—
<b>Kollektivbillette</b>	<b>für Kabinenbahn</b> ab Bärengaben zur Ausstellung	
	— einfache Fahrt	Fr. —.80
	— Retourfahrt	Fr. 1.20
	<b>für Ausstellungsbahn</b>	Fr. —.50
<b>Verpflegung</b>	für Hauptmahlzeiten in den Ausstellungsrestaurants ab	Fr. 2.50
<b>Unterkunft in Bern</b>	sehr vorteilhaft in Schulhäusern (Feldbetten) pro Nacht ab	Fr. 1.50
	und Touristenzimmern (Betten mit Leintüchern)	Fr. 4.—
<b>Auskunft</b>	über Unterkunft und Verpflegung erteilt: Quartierkomitee HYSPA c/o Popularis Tours, Waisenhausplatz 10, Bern Telephon 031 2 31 13	